



# UŽIVATELSKÝ NÁVOD

---

Instalace a užívání filtrační vložky

## Vážení zákazníci,

děkujeme Vám za důvěru v naše produkty a technologie. Představuje to pro nás závazek na kvalitu a funkčnost našich výrobků.

Pozorně si prosím přečtete tento návod a věnujte pozornost pokynům k instalaci filtru, jeho používání, výměně a údržbě. V případě jakýchkoliv dotazů k filtračním systémům, příslušenství a náhradním dílům Vám ochotně pomůžeme.

Pokud se při instalaci nebo při výměně filtru vyskytnou další dotazy, které neobjasňují naše návody, obraťte se na nás přes formulář na webových stránkách [www.filbec.cz](http://www.filbec.cz) nebo přímo na uvedené kontakty.

## Obsah návodu:

1.	Důležitá upozornění .....	3
2.	Instalace filtrační vložky .....	5
3.	Odvzdušnění filtrační vložky s membránou .....	7
4.	Údržba a čištění .....	8
5.	Řešení závad .....	9
6.	Další návody a informační materiály .....	11
7.	Kontaktní údaje .....	11



Filtrační vložky filbec s plochým těsněním jsou univerzálně kompatibilní s filtračními moduly filbec s příslušným označením (5", 10" nebo 20").



Výrobky filbec splňují požadavky pro styk s pitnou vodou dle zákona č. 258/2000 Sb. a vyhlášky č. 409/2005 Sb. Vlastnosti filtrů filbec jsou ověřovány v akreditovaných laboratořích.

# 1. DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

---

## Pokyny k užívání a údržbě

- Filtrační vložky filbec jsou vhodné pro domácnosti a průmyslovou výrobu se zvýšenými nároky na kvalitu pitné vody. Používají se výhradně pro studenou pitnou vodu o teplotě 5 až 40 °C.

Voda, která byla přefiltrována filtrační vložkou filbec, je určena k okamžitému použití. Měla by být uchovávána v chladnu a chráněna před nežádoucím zahříváním, např. slunečním zářením nebo topením umístěným v blízkosti, a měla by se zužitkovat nejpozději během jednoho dne.

- Pro určité skupiny osob (např. lidi s oslabenou imunitou, batolata) se obecně doporučuje vodu z veřejného řádu převařit. Voda z vodovodu navíc nemusí být z důvodu obsahu dusičnanů za určitých okolností vhodná pro kojence do stáří přibližně 6 měsíců. Tato upozornění platí také pro filtrovanou vodu. Informujte se na to u svého dodavatele pitné vody.
- Místo uskladnění a instalace filtračních vložek filbec musí být zabezpečeno proti mrazu, musí být suché a bez rušivých vlivů (např. výparů rozpouštědel, topného oleje, pracích louhů, chemikálií všeho druhu, ozařování UV a tepelných zdrojů nad 40 °C).

Nepoužité filtrační vložky neskladujte ve vlhkém prostředí, například pod dřezem. Pokud byla filtrační vložka uskladněna a transportována při teplotách pod 0 °C, pak se musí před uvedením do provozu rozehrívát minimálně 24 hodin při teplotách mezi 5 a 40 °C.

- Díly z plastu je nutné chránit před olejem a tukem, rozpouštědly a kyselými i zásaditými čisticími prostředky.
- Po tvrdých nárazech nebo úderech (způsobených např. pádem, zásahem atd.) se musí filtrační vložka vyměnit, a to i bez viditelných poškození (nebezpečí prasknutí). Je důležité ochránit filtrační vložku před extrémními tlakovými nárazy.
- Aby byla zaručena vysoká kvalita filtrované pitné vody, měly by se filtrační vložky měnit nejpozději každých šest měsíců. Předčasná výměna filtračních vložek je nutná tehdy, pokud je v důsledku odpovídajícího používání

dosaženo maximální kapacity filtru, nebo je zjištěn výrazně nižší průtok. Nejedná se o vadu filtrační vložky, ale naopak o příznak zvýšeného výskytu částic nečistot ve vodě, které filtr zachytil.

- Filtrační vložky filbec by se měly používat denně. Po delší době nečinnosti (stagnace po dobu několika hodin) nechejte filtrovanou vodu, která stojí ve filtračním modulu a výtokovém potrubí, odtéct po dobu minimálně dvou minut bez zužitkování.

Pokud se filtrační vložka nepoužívala po několik dnů (například o dovolené), pak nechte prvních 10 litrů filtrované vody odtéct bez zužitkování (přibližně 5 minut dle použité filtrační vložky).

Pokud předpokládáte, že se filtrační vložka nebude používat v intervalu delší než 4 týdny, doporučujeme instalaci filtrační vložky s antibakteriální membránou. Po déle trvající stagnaci vody ve vložce s membránou odpusťte prvních 10 litrů filtrované vody bez zužitkování (přibližně 5 minut).

Dojde-li k přerušení provozu filtračního systému na delší dobu (například o dovolené), pak by se měl uzavřít přívod vody k filtračnímu systému.

- Abyste mohli neustále užívat kvalitní filtrovanou vodu, měl by být Váš filtrační systém pravidelně čištěn (kapitola 4), a to například každého půl roku s výměnou filtru, po delších dobách nečinnosti nebo individuálně v případě potřeby. Při údržbě zkontrolujte funkci a těsnost celého filtračního systému.
- V případě požadavku oficiálních úřadů na převažování vody z vodovodního řádu je nutné filtrační systém vyřadit z provozu. Po skončení požadavku na převažování se musí filtrační vložka vyměnit a celý filtrační systém vč. hadic vyčistit a vydezinfikovat.
- Použité filtrační vložky lze likvidovat s běžným domovním odpadem.

Žádáme Vás o pochopení, že odmítneme jakékoliv ručení a odpovědnost, pokud nebudou dodrženy naše pokyny a doporučení pro filtrační vložky filbec uvedené v návodu „Instalace a užívání filtrační vložky“

## 2. INSTALACE FILTRAČNÍ VLOŽKY

---

Prvním krokem při výměně nebo instalaci nové filtrační vložky je otevření filtračního modulu. Pokud je modul zavodněn, postupujte podle následujícího postupu, který zajistí zastavení přívodu vody a snížení tlaku ve filtračním modulu.




**Před výměnou filtru umístěte pod filtrační modul nádobu nebo kbelík. Při otevření modulu může dojít k vytečení vody.**

- 1) Otevřete vodovodní baterii pro filtrovanou vodu a nechte filtrovanou vodu téct. Zatímco voda teče, uzavřete přívod vody rohovým ventilem nebo na uzavíracím kohoutu filtračního systému. Po několika okamžicích již z kohoutku nevytéká voda.
- 2) Tělo filtru otevřete klampovým spojem nebo příslušným klíčem
- 3) Odstraňte použitou filtrační vložku. Vyčistěte filtrační systém a dbejte při tom na nezbytnou hygienu (jak je popsáno v kapitole 4).
- 4) Novou filtrační vložku filbec vybalte a odstraňte ochranné obaly. Zkontrolujte přítomnost těsnění na koncích filtrů.
- 5) Hrdlo ve filtrační hlavě, na které se filtrační vložka nasazuje, navlhčete vodou. Konec filtrační vložky s otvorem ve víčku poté mírně zešikma nasuňte na hrdlo. S mírným otáčením tlačte filtrační vložku rovně do hrdla, dokud plně nedosedne.
- 6) Tělo filtru uzavřete a dotáhněte pomocí klampového spoje nebo přiloženého klíče. Zkontrolujte všechny spoje.
- 7) Pomalu otevírejte přívod vody rohovým ventilem, resp. uzavíracím kohoutem filtračního systému. Tělo filtru se plní vodou. Z otevřeného kohoutu přitom uniká vzduch. Jakmile z kohoutu nevychází vzduch, ale už jen voda, plně otevřete rohový ventil, resp. uzavírací kohout.
- 8) Za účelem propláchnutí filtrační vložky nechte filtrem protékat vodu bez zužitkování v objemu cca 10 litrů. Poté uzavřete kohout, ze kterého filtrovanou vodu

odebíráte. Zkontrolujte instalaci, zda dokonale těsní, a v případě potřeby spoje utáhněte.

- 9) Pokud těleso obsahuje odvzdušňovací ventil na hlavě filtru, odvzdušněte jej dle následujících kroků.

 Při odvzdušnění filtračního modulu může z odvzdušňovacího ventilu vytékat voda. Proto v průběhu odvzdušnění doporučujeme okolo filtrační hlavy položit ručník nebo hadr.

- 10) Nahoře na hlavě filtru otevřete odvzdušňovací ventil. Použijte k tomu minci nebo šroubovák a otáčejte jím proti směru chodu hodinových ruček nebo stiskněte tlačítko (podle modelu filtru).


- 11) Odvzdušňovací ventil ponechte otevřený, dokud skrz něj uniká vzduch z filtračního modulu.


- 12) Jakmile vytéká voda, uzavřete odvzdušňovací ventil. Za tímto účelem ventil utáhněte ve směru chodu hodinových ručiček nebo opět uvolněte tlačítko.

- 13) Nechte filtrovanou vodu po dobu cca 20 sekund odtékat do dřezu. Pokud je to nutné, opakujte odvzdušnění 2 - 3krát.

- 14) Po dvou hodinách od uvedení do provozu zkontrolujte úplnou těsnost celého systému.

Instalace filtrační vložky je nyní hotová. S prvními litry vody lze (v závislosti na zvolené filtrační vložce) vyplavit ještě trochu uhlíkového prachu. Ten je zcela nezávadný. Je normální, pokud voda v prvních dnech obsahuje nepatrné vzduchové bublinky. Přiloženou nálepku využijte jako upomínku na další výměnu filtru.

 Použitá filtrační vložka se likviduje s běžným domovním odpadem (směsný komunální odpad). Obaly výrobků filbec třídte do odpadu dle jejich druhu materiálu.

 Dodržujte pravidelný výměnný interval Vámi zvoleného filtru – po využití plné kapacity filtru nebo po uplynutí 6 měsíců jeho provozu.

### 3. ODVZDUŠNĚNÍ FILTRAČNÍ VLOŽKY S MEMBRÁNOU

---

U filtračních vložek filbec s vestavnou antibakteriální membránou se může při instalaci mezi blokem s aktivním uhlím a membránou vytvořit vzduchový polštář, který značně snižuje průtok vody. V případě potřeby proveďte následující odvzdušnění filtrační vložky:

- 1) Z filtračního tělesa vyjměte filtrační vložku a postavte ji do dřezu tak, abyste mohli vidět na otvor s krémovou těsnicí pryží.
- 2) Krémovou těsnicí pryž po straně nadzvedávejte (například malým šroubovákem), dokud ji nemůžete uchopit rukou. Těsnicí pryž společně s membránou zcela vytáhněte.
- 3) Zkontrolujte následovně:
  - Zda není membrána do těsnicí pryže vsunuta obráceně, takže šipka (---Flow--->) na membráně neukazuje k těsnicí pryži. Pokud tomu tak je, sundejte těsnicí pryž a nasadte ji na opačnou stranu membrány. Dále pokračujte podle bodů 4 až 6.
  - Zda se v uhlíkovém bloku nenachází příliš mnoho vzduchu, který se musí odvzdušnit bez vložené membrány. Za tímto účelem oddělte membránu od těsnicí pryže, do uhlíkového bloku zasuňte těsnicí pryž bez membrány, filtrační vložku umístěte do tělesa filtru a nechte protéct 8–10 litrů vody (průtok by měl být dobrý). Poté filtrační vložku opět vyjměte z tělesa filtru, vytáhněte těsnicí pryž, nasadte membránu a postupujte podle bodů 4 až 6.
- 4) Vnitřní prostor filtrační vložky zcela naplňte studenou vodou.
- 5) Membránu zasuňte do filtrační vložky (voda přitom vytéká z otvoru) a světlou těsnicí pryž opět pevně dorazte až dosedne na víčko vložky.
- 6) Filtrační vložku nasadte zpět do tělesa filtru. Vzduchový polštář je odstraněn a filtrační vložka by měla vykazovat normální průtok vody.



**Důležité.** Membrána musí být do těsnicí pryže zasunuta tak, aby šipka „---Flow--->“ (směr toku) ukazovala směrem k těsnicí pryži.

## 4. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

---

Při běžném složení vstupní pitné vody není nutné filtrační vložky filbec po celou dobu své životnosti čistit a udržovat. Dodržujte však pravidelný výměnný interval po využití plné kapacity daného filtru nebo po 6 měsících užívání.

Abyste mohli vždy užívat kvalitní filtrovanou vodu, je důležité zbytek filtračního systému filbec pravidelně čistit. Doporučujeme interval údržby každého půl roku s výměnou filtru nebo individuálně podle potřeby. Popis čištění je formulován obecně pro všechny typy filtračních systémů. V případě speciálních dotazů se prosím obraťte na svého odborného partnera. U něj dostanete také veškeré náhradní díly a další příslušenství. V případě potřeby se můžete obrátit i na uvedené kontakty filbec.



**Těleso ani jednotlivé díly vodního filtru neumývejte v myčce na nádobí. Působením teploty a mycích prostředků může dojít k poškození materiálu.**



**Pro čištění filtračního systému doporučujeme:**

- Pro běžné čištění doporučujeme měkký hadřík a jemný mycí prostředek na nádobí.
- Pro desinfekci systému doporučujeme peroxid vodíku o koncentraci 3 %.

### 4.1 POSTUP BĚŽNÉ ÚDRŽBY

Při údržbě filtračního systému na pitnou vodu je nutné dbát na důslednou hygienu (pitná voda je brána jako potravina).

- Filtrační vložku vyměňujte pouze čistýma rukama.
- K čištění tělesa používejte nové, čisté utěrky (utěrky pro domácnost).
- Dbejte na to, aby byl výtok filtrované vody vždy čistý. Čistěte jej a odstraňujte vodní kamen podle potřeby.
- Obecně dbejte na čistotu, a to při výměně filtru i při každodenní manipulaci s filtračním systémem.



## 4.2 POSTUP DESINFEKCE

- Do prázdného tělesa filtru dejte 1 litr peroxidu vodíku o koncentraci 3 %. Těleso uzavřete.
- Nainstalujte systém bez filtrační vložky tak, aby byl provozuschopný.
- Do filtračního systému pomalu napouštějte vodu, dokud nevytéká z otevřené vodovodní baterie. Poté přívod vody ihned uzavřete.
- Počkejte 10 minut, aby peroxid vodíku mohl účinkovat.
- Za účelem propláchnutí nechte filtrem protéct cca 10 litrů čisté vody bez zužitkování.

## 5. ŘEŠENÍ ZÁVAD

---

V následující kapitole jsou uvedeny nejčastější závady, které se mohou v průběhu instalace a užívání filtračních vložek filbec vyskytnout. Při jejich zjištění postupujte podle navrhovaných řešení, dokud nebude závada vyřešena. V případě, že problém přetrvává, obraťte se na Vašeho odborného partnera nebo na uvedené kontakty filbec.

Projevená závada	Možná příčina	Doporučené řešení
Těleso filtračního modulu nejde otevřít	V tělese je ještě tlak	Otevřete vodovodní kohoutek na filtrovanou vodu. Uzavřete přívodní ventil před filtračním modulem. Nyní již nesmí z vodovodního kohoutku vytékat filtrovaná voda. Otevřete (stiskněte) odvzdušňovací ventil na hlavě filtračního modulu.
	Těleso je zašroubováno příliš pevně	Otevřete jej s vynaložením síly. Použijte klíč na těleso filtračního modulu.
Filtrační systém netěsní	Spoje jsou netěsné	Vyhledejte netěsné místo. Zkontrolujte šroubové spoje a pevně je utáhněte. Zkontrolujte těsnění a v případě potřeby je vyměňte.

	Velký O kroužek netěsní	Vyčistěte O kroužek, drážku a těsnicí plochu. Zkontrolujte, zda O kroužek dobře leží v drážce a zda přiléhá. Poškozený nebo opotřebovaný O kroužek je nutné vyměnit.
	Filtrační vložka je příliš dlouhá	Zkontrolujte, zda máte vhodný filtrační modul. Filtrační vložky filbec jsou kompatibilní s filtračními moduly filbec s příslušným označením (5", 10" nebo 20").
	Filtrační vložka nesedí správně	Vysoce kvalitní filtrační vložky používají dobře těsnicí límcové těsnění, které sedí velmi pevně. U těchto filtračních vložek by mělo být hrdlo, na které se nasouvá filtrační vložka, nejdříve navlhčeno vodou. Pak se filtrační vložka nasadí na hrdlo mírně zešikma a s mírným otáčením se tlačí právě na hrdlo, dokud na něj zcela nedosedne.
<b>Projevená závada</b>	<b>Možná příčina</b>	<b>Doporučené řešení</b>
Ve vodě jsou částičky nečistot	U nových filtračních vložek jsou v prvních dnech ve vodě ještě vzduchové bublinky, které jsou zaměňovány s částičkami nečistot	Po dobu jedné minuty nechte vodu stát ve sklenici, poté by měla být čirá.
	Vývodní hadice filtru je uvnitř znečištěná	Vyměňte vývodní hadici.

Teče příliš málo vody nebo voda neteče.	Přívod je poškozen	<p>Vyhledejte příčinu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Zkontrolujte, zda je uzavírací kohout na vstupní hadici otevřený.</li> <li>- Zkontrolujte, zda je filtrační vložka správně nasazena.</li> <li>- Zkontrolujte, zda došlo k odvodu tělesa. Viz kapitola 2 a 3.</li> <li>- Zkontrolujte, zda filtračním systémem bez filtrační vložky teče dostatek vody.</li> <li>- Zkontrolujte, zda není hadice ucpaná nebo prasklá.</li> </ul>
---	--------------------	---

## 6. NÁVODY A INFORMAČNÍ MATERIÁLY

---

Návody k instalaci a další informační materiály najdete na naší webové stránce **www.filbec.cz** v sekci „ke stažení“.

## 7. KONTAKTNÍ ÚDAJE

---

Výrobce:

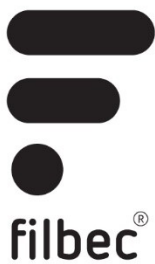
**Filbec GmbH**

Edisonstraße 22  
D 68309 Mannheim  
filbec.de  
[info@filbec.de](mailto:info@filbec.de)

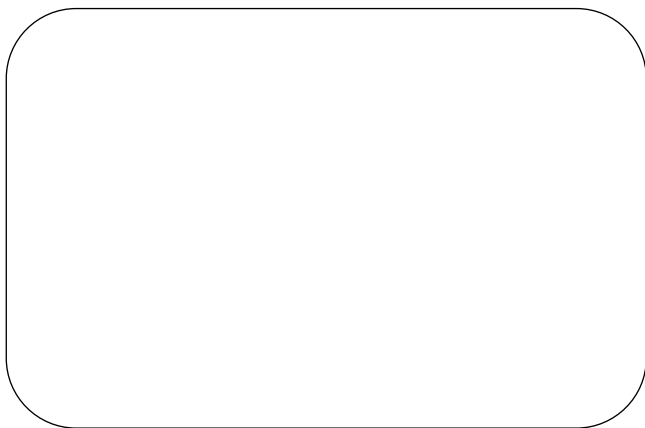
Distributor pro ČR:

**Filbec Distribution s.r.o.**

U Pily 751/29  
CZ 370 01 České Budějovice  
filbec.cz  
[info@filbec.cz](mailto:info@filbec.cz)



**Váš odborný partner:**



© filbec®, 2020. Změny jsou vyhrazeny.